

А.С. Вагнер
Россия, Барнаул,
Алтайская государственная педагогическая академия
Научный руководитель к.ф.н., доцент И.Н. Островских

ХРИСТИАНСКИЙ ТЕКСТ В ПРОИЗВЕДЕНИИ Д.И. ФОНВИЗИНА «ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ ПРИЗНАНИЕ В ДЕЛАХ МОИХ И ПОМЫШЛЕНИЯХ»

«Чистосердечное признание...» Дениса Ивановича Фонвизина, одно из ярких произведений русской мемуарно-автобиографической прозы XVIII века, до сих пор остается недостаточно исследованным. О его неоднозначности, полемичности писали многие исследователи. Но чаще всего они обращались к сатирической составляющей фонвизинского текста, и лишь в последние годы литературоведы обратили внимание на его христианские мотивы (статья А.В. Растягаева). Одной из важнейших составляющих христианского мотива фонвизинского текста являются эпитафии. Ранее нами было доказано, что в данном произведении Д.И. Фонвизина эпитафии действительно образуют систему и являются рамочным элементом всего произведения (как эпитафии к каждой главе, так и один эпитаф ко всей книге). Вместе они образуют единый молитвенный текст:

*Беззакония моя аз познах и греха моего не покрых. Господи! даждь ми помысл исповедания грехов моих. Господи! отврати лице твое от грех моих. Господи! всем сердцем моим испытую заповеди твоя*¹ [5, с. 192-214]

Каждый из эпитафов соотнесен с тематическими ключами, которые Фонвизин выделяет курсивом в тексте всего повествования.

Тематические ключи эпитафов произведения получают свое развитие в тщательно подобранных цитатах из Всенощных молитв и текста Нового Завета. Данные цитаты встречаются во вступлении «Чистосердечного признания...» и переносят смысл ранее выделенных эпитафов непосредственно в сам текст «Чистосердечного признания...».

Как было сказано ранее, в самом тексте «Чистосердечного признания...» встречаются цитаты из христианских источников:

1. «чистосердечно открою тайны сердца моего и беззакония моя аз возвещу...» [5, с. 192]
2. «...господи! не уклони сердца моего в словеси лукавствия и сохрани во мне любовь к истине, юже вселил еси в душу мою» [5, с. 192]
3. «...исповедуйте убо друг другу согрешения...».[25, с. 192]
4. «...тому единому восписую благие дела мои, ему единому за них благодарю и его молю, да мя в сем благом утвердит до конца жизни» [25, с. 193]

Интересен тот факт, что все 4 цитаты помещены Д.И. Фонвизиним во Вступление и только 1 цитата помещена в Книгу Третью, в которой Д.И.

¹ Далее везде при цитировании курсив Д.И. Фонвизина

Фонвизин рассказывает о том, как отправился в Царское Село «упражняться в богомыслии»:

глава VI Второзакония:

«И да будут тебе словеса сия, яже аз заповедаю тебе днесь, в сердце твоём и в душе твоей; и да накажеш ими сыны твои, и да глаголеши о них сидя в дому, и идый путем, и лежа, и востал» [5, с. 210]

Опять же интересен сам подбор цитат и их расположение в тексте.

1 цитата взята из 31 Псалма Давида и является продолжением эпитафии, а именно, его повторением. Это песнь о благодатном оправдании, Псалом назначен был для пения при совершении таинства крещения [3, с. 512]

2 цитата из Вечерни "Господи, воззвах" чинопоследования Всенощного бдения. В оригинале она звучит так:

«Не уклони сердце мое в словеса лукавствия, нещевати вины о гресех» [2]

3 цитата взята из Послания Иакова и в оригинале звучит так: *«Признавайтесь друг перед другом в проступках и молитесь друг за друга, чтобы исцелиться: много может усиленная молитва праведного» [Иак 5: 16].*

Послание говорит о практической святости и призывает христиан к действующей вере. Это глубоко этическое, имеющее сугубо жизненное значение, послание, адресованное всем верующим вообще.

Цитата взята из 5 послания Иакова «Предостережение богатым»

Вывод ясен: Признавайтесь друг перед другом в проступках и молитесь друг за друга. Взаимное сочувствие и взаимная забота - это путь к победе над унынием и слабостью. Залог исцеления от них - в исповедании друг перед другом и во взаимных молитвах [2]

4 цитата взята из Ежевечернего молитвенного правила.

Эта так же не точная, но не менее знаковая цитата, т.к. уходить в сон означало уходить в смерть (отсылка к факту незаконченности произведения Д.И. Фонвизина).

5 цитата из главы VI Второзакония цитируется дословно.

Анализируя выбранные цитаты можно сделать вывод, что, как и эпитафии, цитаты из Вступления и Книги Третьей складываются в связный, логично выстроенный текст, имеющий серьезный нравственный смысл:

Беззакония моя аз возведу: Господи! не уклони сердца моего в словеса лукавствия и сохрани во мне любовь к истине, юже вселил еси в душу мою. Исповедуйте убо друг другу согрешения. Тому единому восписую благие дела мои, ему единому за них благодарю и его молю, да мя в сем благом утвердит до конца жизни. И да будут слова сия, которые Я заповедаю тебе сегодня, в сердце твоём и в душе твоей; И внушай их детям твоим и говори о них, сидя в доме твоём, и идя дорогою, и ложась и вставая [5, с. 192-214]

Полученный текст указывает на тот факт, что учитывая всю иронию и самоиронию «Чистосердечного признания...», главная мысль, поучение, наставление, в какой-то степени предостережение, заключено автором именно в неслучайно подобранных эпитафиях и цитатах из Священных текстов.

Последняя цитата из Второзакония – прямое этому доказательство.

Второзаконие - пятая книга Пятикнижия, Ветхого Завета и всей Библии. В еврейских источниках эта книга также называется «*Мишне Тора*» («повторный закон»), поскольку представляет собой повторение всех предыдущих книг.

Так и последняя цитата несет в себе смысл всего вышесказанного и подводит итог всего чистосердечного признания автора.

В заключении хотелось бы сказать, что и незаконченность данного произведения имеет своё значение, ведь Д.И. Фонвизин сказал всё, что хотел и, как писал в своем исследовании Растягаев: «... намеренно уходит в «глубину молчания», чтобы отчетливее слышать голос Бога» [4].

Итак, христианский текст в «Чистосердечном признании...» репродуцируется через систему эпиграфов, прямые и цитаты и аллюзии и является своеобразным ключом к прочтению и пониманию сложного и неоднозначного произведения.

Список литературы

1. Баркли Уильям. Толкование на Послание Иакова [Электронный ресурс] / Уильям Беркли. – Режим доступа: http://rellib.narod.ru/barclay_wilyam_006.htm - Уильям Беркли. Толкование на Послание Иакова
2. Православная энциклопедия Азбука веры [Электронный ресурс] / Православная энциклопедия. – Режим доступа: http://azbyka.ru/dictionary/03/vsenoschnoe_bdenie-all.shtml - Всенощное бдение
3. Псалтирь с толкованиями. – М.: Сподвижник, 2008. – 910 с.
4. Растягаев А.В. Чистосердечный Фонвизин // Электронный журнал «Знание. Понимание. Умение». — 2009. — №5 — [Филология](http://www.zpu-journal.ru/e-zpu/2009/5/). Режим доступа: <http://www.zpu-journal.ru/e-zpu/2009/5/>
5. Фонвизин Д.И. Чистосердечное признание в делах моих и помышлениях // Фонвизин Д.И. Избранное. – М.: ОГИЗ Гослитиздат, 1946. – С. 192-214.